



Hoja de datos de seguridad del material

Lubriplate Metal Working Fluid

1. Identificación del producto y la compañía

Nombre del producto	: Lubriplate Metal Working Fluid
Usos del material	: Aceite de petróleo
Proveedor/Fabricante	: LUBRIPLATE® Lubricants Co. 129 Lockwood St. Newark, NJ 07105 Núm. de Teléfono: 1-973-589-9150
Fecha de validación	: 05/01/2012.
Preparada por	: Atrion International Inc.
En caso de emergencia	: CHEM-TEL 1-800-255-3924 (24 hour)

2. Identificación de peligros

Estado físico	: Gas. [Aerosol./ aceite]
Color	: Blanco hueso.
Olor	: No disponible.
<u>Visión general de la Emergencia</u>	
Palabra de advertencia	: ¡PELIGRO!
Indicaciones de peligro	: INFLAMABLE. DAÑINO SI SE INHALA O SE ABSORBE POR LA PIEL. CAUSA IRRITACIÓN OCULAR, EN LA PIEL Y EN EL TRACTO RESPIRATORIO. EL CONTACTO PROLONGADO O REPETIDO PUEDE RESECAR LA PIEL Y CAUSAR IRRITACIÓN. NOCIVO O FATAL SI SE INGIERE. PUEDE PENETRAR EN PULMONES Y CAUSAR DAÑO. CONTIENE MATERIAL QUE PUEDE CAUSAR DAÑO A ÓRGANOS DIANA, DE ACUERDO A LOS DATOS EN ANIMALES.
Precauciones	: No perforar el recipiente, ni lanzarlo al fuego, ni almacenarlo a temperaturas que excedan 120°F (49°C) ni exponerlo directamente al sol. No respire los vapores o nieblas. No ingerir. No introducir en ojos o en la piel o ropa. Use sólo con ventilación adecuada. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Lávese completamente después del manejo.
Estado OSHA/ HCS	: Este material es considerado como peligroso por la Norma de Comunicación de Riesgos de la OSHA (29 CFR 1910.1200).
Vías de absorción	: Inhalación.
<u>Efectos agudos potenciales en la salud</u>	
Inhalación	: Tóxico por inhalación. Irrita las vías respiratorias. La exposición a los productos de descomposición puede producir riesgos para la salud. Efectos serios pueden tardarse en aparecer después de la exposición.
Ingestión	: Tóxico por ingestión. Peligro de aspiración si se ingiere. Puede alcanzar los pulmones y causar daños.
Piel	: Tóxico en contacto con la piel. Irrita la piel. Desengrasante de la piel.
Ojos	: Irrita los ojos.
<u>Efectos crónicos potenciales en la salud</u>	
Efectos crónicos	: Contiene material que puede causar daño a órganos diana, de acuerdo a los datos en animales. El contacto prolongado o repetido puede desengrasar la piel y conducir a irritación, agrietamiento y/o dermatitis.
Carcinogenicidad	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Mutagenicidad	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

2. Identificación de peligros

- Teratogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Efectos de desarrollo** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Efectos de fertilidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Órganos vitales** : Contiene material que puede causar daño a los órganos siguientes: la sangre, riñones, pulmones, hígado, corazón, sistema linfático, tracto respiratorio superior, piel, sistema nervioso central (SNC), ojo, cristalino o córnea.

Signos/síntomas de sobreexposición

- Inhalación** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
irritación del tracto respiratorio
tos
Propulsor: El gas puede causar asfixia sin advertencia al reemplazar el oxígeno en el aire.
- Ingestión** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
náusea o vómito
- Piel** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
irritación
enrojecimiento
sequedad
agrietamiento
- Ojos** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
dolor o irritación
lagrimeo
enrojecimiento
- Condiciones médicas agravadas por sobreexposición** : Desórdenes preexistentes implicando cualquier órgano diana que se encuentre en riesgo mencionado en esta FDS pueden ser agravados por la sobreexposición a este producto.

3. Composición/información sobre los componentes

Estados Unidos

Nombre	Número CAS	%
destilados (petróleo), fracción nafténica pesada tratada con hidrógeno	64742-52-5	30-60
GAS LICUADO DE PETROLEO	68476-85-7	10-30
destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	64742-53-6	10-30
2-Butoxietanol	111-76-2	1-5
Alox 2213D	-	1-5

Canadá

Nombre	Número CAS	%
destilados (petróleo), fracción nafténica pesada tratada con hidrógeno	64742-52-5	30-60
GAS LICUADO DE PETROLEO	68476-85-7	10-30
destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	64742-53-6	10-30
2-Butoxietanol	111-76-2	1-5

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

4. Medidas de primeros auxilios

- Contacto con los ojos** : Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Lave abundantemente con agua por lo menos 15 minutos, levantando los párpados superior e inferior de vez en cuando. Obtenga atención médica inmediatamente.
- Contacto con la piel** : En caso de contacto, lave abundante con agua por lo menos durante 15 minutos mientras se quita la ropa contaminada y los zapatos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo. Obtenga atención médica inmediatamente.
- Inhalación** : Transladar a la persona afectada al aire libre. Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón. Obtenga atención médica inmediatamente.
- Ingestión** : Lave la boca con agua. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Obtenga atención médica inmediatamente.
- Protección del personal de primeros auxilios** : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Si se sospecha que los vapores continúan presentes, la persona encargada del rescate deberá usar una máscara adecuada o un aparato de respiración autónoma. Sería peligroso a la persona que proporcione ayuda dar resucitación boca-a-boca. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes.
- Notas para el médico** : En caso de inhalación de productos de descomposición en un incendio, los síntomas pueden tardarse en aparecer. La persona expuesta puede necesitar ser mantenida bajo vigilancia médica por 48 horas.

5. Medidas de lucha contra incendios

- Inflamabilidad del producto** : Aerosol inflamable. En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión. El gas se puede acumular en áreas bajas o cerradas o desplazarse una distancia considerable hacia la fuente de encendido y hacer retroceder la llama hasta causar incendio o explosión. Los recipientes de aerosoles que estallan pueden ser propulsados a alta velocidad de un fuego. Los residuos líquidos que se filtran en el alcantarillado pueden causar un riesgo de incendio o de explosión.
- Medios de extinción**
- Apropiado(s)** : Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante. Espuma o Usar polvos químicos secos o CO₂.
- No apropiado(s)** : No se conoce ninguno.
- Riesgos especiales de exposición** : En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Desplazar los contenedores lejos del incendio si esto puede hacerse sin riesgo. Use agua pulverizada para refrigerar los envases expuestos al fuego.
- Productos de descomposición térmica peligrosos** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:
dióxido de carbono
monóxido de carbono
óxidos del nitrógeno
óxido/óxidos metálico/metálicos
óxidos de azufre
- Equipo de protección especial para los bomberos** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

6. Medidas en caso de vertido accidental

- Precauciones personales** : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. En el caso de que los aerosoles se abran, se deben tomar precauciones debido al escape rápido del contenido presurizado y del propulsor. Si ocurriera una rotura de gran cantidad de recipientes, trátense como un derrame de material a granel de acuerdo a las instrucciones descritas en la sección de limpieza de derrames. No toque o camine sobre el material derramado. Apagar todas las fuentes de ignición. Ni bengalas, ni humo, ni llamas en en el área de riesgo. No respire los vapores o nieblas. Proporcione ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8).
- Precauciones ambientales** : Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado polución medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire).

Métodos para limpieza

- Derrame pequeño** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Diluir con agua y fregar si es soluble en agua. Alternativamente, o si es insoluble en agua, absorber con un material seco inerte y colocar en un contenedor de residuos adecuado. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.
- Gran derrame** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Aproximarse al vertido en el sentido del viento. Evite la entrada en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Lave los derrames en una planta de tratamiento de aguas residuales o proceda tal como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales (ver la sección 13). Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado. Nota: Véase la sección 1 para información de contacto de emergencia y la sección 13 para eliminación de desechos.

7. Manipulación y almacenamiento

- Manipulación** : Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Está prohibido comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Las personas que trabajan con este producto deberán lavarse las manos y la cara antes de comer, beber o fumar. Quitar la ropa contaminada y el equipo de protección antes de entrar a las áreas de comedor. Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No introducir en ojos o en la piel o ropa. No respire los vapores o nieblas. No ingerir. Evitar respirar gas. Use sólo con ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, o de cualquier otra fuente de ignición. Use equipo eléctrico (de ventilación, iluminación y manipulación de materiales) a prueba de explosiones. Utilizar herramientas antichispa. Los envases vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos.
- Almacenamiento** : Conservar de acuerdo con las normas locales. Almacenar en un área separada y homologada. Almacenar alejado de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver sección 10) y comida y bebida. Eliminar todas las fuentes de ignición. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

8. Controles de exposición/protección personal

Estados Unidos

Ingrediente	Límites de exposición
destilados (petróleo), fracción nafténica pesada tratada con hidrógeno	ACGIH TLV (Estados Unidos, 2/2010). TWA: 5 mg/m ³ 8 hora(s). Estado: Inhalable fraction NIOSH REL (Estados Unidos, 6/2009). TWA: 5 mg/m ³ 10 hora(s). Estado: Mist STEL: 10 mg/m ³ 15 minuto(s). Estado: Mist OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010). TWA: 5 mg/m ³ 8 hora(s).
GAS LICUADO DE PETROLEO	OSHA PEL 1989 (Estados Unidos, 3/1989). TWA: 1000 ppm 8 hora(s). TWA: 1800 mg/m ³ 8 hora(s). NIOSH REL (Estados Unidos, 6/2009). TWA: 1000 ppm 10 hora(s). TWA: 1800 mg/m ³ 10 hora(s). OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010). TWA: 1000 ppm 8 hora(s). TWA: 1800 mg/m ³ 8 hora(s). ACGIH TLV (Estados Unidos, 2/2010). TWA: 1000 ppm 8 hora(s).
destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	ACGIH TLV (Estados Unidos, 2/2010). TWA: 5 mg/m ³ 8 hora(s). Estado: Inhalable fraction NIOSH REL (Estados Unidos, 6/2009). TWA: 5 mg/m ³ 10 hora(s). Estado: Mist STEL: 10 mg/m ³ 15 minuto(s). Estado: Mist OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010). TWA: 5 mg/m ³ 8 hora(s).
2-Butoxietanol	OSHA PEL 1989 (Estados Unidos, 3/1989). Absorbido a través de la piel. TWA: 25 ppm 8 hora(s). TWA: 120 mg/m ³ 8 hora(s). NIOSH REL (Estados Unidos, 6/2009). Absorbido a través de la piel. TWA: 5 ppm 10 hora(s). TWA: 24 mg/m ³ 10 hora(s). ACGIH TLV (Estados Unidos, 2/2010). TWA: 20 ppm 8 hora(s). OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010). Absorbido a través de la piel. TWA: 50 ppm 8 hora(s). TWA: 240 mg/m ³ 8 hora(s).

Canadá

<u>Límites de exposición laboral</u>		TWA (8 horas)			LMPE-CT (15 mins)			Ceiling			Notations
Ingrediente	Nombre de la lista	ppm	mg/m ³	Otro	ppm	mg/m ³	Otro	ppm	mg/m ³	Otro	
GAS LICUADO DE PETROLEO	US ACGIH 2/2010	1000	-	-	-	-	-	-	-	-	
	AB 4/2009	1000	-	-	1500	-	-	-	-	-	
	BC 9/2010	1000	-	-	1250	-	-	-	-	-	
	ON 7/2010	1000	-	-	-	-	-	-	-	-	
	QC 6/2008	1000	1800	-	-	-	-	-	-	-	
2-Butoxietanol	US ACGIH 2/2010	20	-	-	-	-	-	-	-	-	
	AB 4/2009	20	97	-	-	-	-	-	-	-	[3]
	BC 9/2010	20	-	-	-	-	-	-	-	-	
	ON 7/2010	20	-	-	-	-	-	-	-	-	[1]
	QC 6/2008	20	97	-	-	-	-	-	-	-	
destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	US ACGIH 2/2010	-	5	-	-	-	-	-	-	-	[a]
	ON 7/2010	-	5	-	-	10	-	-	-	-	[b]
destilados (petróleo), fracción nafténica pesada tratada con hidrógeno	QC 6/2008	-	5	-	-	10	-	-	-	-	[b]
	US ACGIH 2/2010	-	5	-	-	-	-	-	-	-	[a]
	ON 7/2010	-	5	-	-	10	-	-	-	-	[b]
	QC 6/2008	-	5	-	-	10	-	-	-	-	[b]

[1]Absorbido a través de la piel. [3] Occupational exposure limit is based on irritation effects and its adjustment to compensate for unusual work schedules is not required.

Estado: [a]Inhalable fraction [b]mist

8. Controles de exposición/protección personal

Consultar a los responsables locales competentes para conocer los valores mínimos considerados como aceptables.

- Procedimientos recomendados de control** : Si este producto contiene ingredientes con límites de exposición, puede ser necesaria la supervisión personal, del ambiente de trabajo o biológica para determinar la efectividad de la ventilación o de otras medidas de control y/o la necesidad de usar equipo respiratorio protector.
- Medidas técnicas** : Use sólo con ventilación adecuada. Utilizar recintos de proceso, sistemas de ventilación locales, u otros procedimientos de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios. Los controles de ingeniería también deben mantener el gas, vapor o polvo por debajo del menor límite de explosión. Utilizar equipo de ventilación anti-exposición.
- Medidas higiénicas** : Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar, y usar el lavabo y al final del periodo de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.
- Protección personal**
- Respiratoria** : Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si un avalúo del riesgo indica es necesario. La selección del respirador se debe basar en el conocimiento previo de los niveles, los riesgos de producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado.
- Manos** : Guantes químico-resistentes e impenetrables que cumplen con las normas aprobadas deben ser usados siempre que se manejen productos químicos si una evaluación del riesgo indica que es necesario. Recomendado: Guantes de nitrilo.
- Ojos** : Se debe usar equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas o polvos.
- Piel** : Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista.
- Control de la exposición medioambiental** : Emisiones de los equipos de ventilación o de procesos de trabajo deben ser evaluados para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos será necesario el uso de eliminadores de humo, filtros o modificaciones del diseño del equipo del proceso para reducir las emisiones a un nivel aceptable.

9. Propiedades físicas y químicas

- Estado físico** : Gas. [Aerosol./ aceite]
- Punto de Inflamación** : Vaso cerrado: 154°C (309.2°F) ***TO BE TRANSLATED***
- Temperatura de autoignición** : 177°C (350.6°F) ***TO BE TRANSLATED***
- Límites de inflamabilidad** : Punto mínimo: 0.9%
Punto máximo: 9.5%
- Color** : Blanco hueso.
- Olor** : No disponible.
- pH** : No disponible.
- Punto de ebullición/condensación** : No aplicable.
- Punto de fusión/congelación** : No disponible.
- Densidad relativa** : 0.93 ***TO BE TRANSLATED***

9. Propiedades físicas y químicas

Densidad	: No disponible.
Presión de vapor	: 4137 mm Hg at °C:54
Densidad de vapor	: >1 [Aire= 1]
Umbral del olor	: No disponible.
Indice de evaporación	: > a aetato de butilo
Viscosidad	: 6 cSt at °C:100 ***TO BE TRANSLATED***
Solubilidad	: Insoluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente.
LogK_{ow}	: No disponible.

10. Estabilidad y reactividad

Estabilidad química	: El producto es estable.
Condiciones que deben evitarse	: Mantener alejado del calor, chispas y llamas.
Materiales incompatibles	: Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes, metales y los álcalis.
Productos de descomposición peligrosos	: Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos. Productos de descomposición térmica peligrosos: monóxido de carbono, cloruro de hidrógeno
Posibilidad de reacciones peligrosas	: En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa. Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.

11. Información toxicológica

Toxicidad aguda

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
2-Butoxietanol	CL50 Inhalación Gas. DL50 Dérmica DL50 Oral	Rata Conejo Rata	450 ppm 220 mg/kg 250 mg/kg	4 horas - -
destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	CL50 Inhalación Vapor	Rata	2180 mg/m ³	4 horas
destilados (petróleo), fracción nafténica pesada tratada con hidrógeno	DL50 Oral DL50 Oral	Rata Rata	>5000 mg/kg >5000 mg/kg	- -

Toxicidad crónica

No disponible.

Irritación/Corrosión

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Puntuación	Exposición	Observación

11. Información toxicológica

2-Butoxietanol destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	Ojos - Irritante moderado	Conejo	-	24 horas 100 milligrams	-
	Ojos - Irritante fuerte	Conejo	-	100 milligrams	-
	Piel - Irritante leve	Conejo	-	500 milligrams	-
	Piel - Irritante moderado	Conejo	-	24 horas 0.5 Milliliters	-

Sensibilizador

No disponible.

Carcinogenicidad

Grado de riesgo

Nombre de producto o ingrediente	ACGIH	IARP	EPA	NIOSH	NTP	OSHA
destilados (petróleo), fracción nafténica pesada tratada con hidrógeno	A4	-	-	-	-	-
destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	A4	-	-	-	-	-
2-Butoxietanol	A3	3	-	-	-	-

Mutagenicidad

No disponible.

Teratogenicidad

No disponible.

Toxicidad reproductiva

No disponible.

12. Información ecológica

Ecotoxicidad : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Ecotoxicidad acuática

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Exposición
2-Butoxietanol	Agudo EC50 >1000 mg/L Agua fresca	Dafnia - Daphnia magna - <24 horas	48 horas
	Agudo CL50 800000 ug/L Agua de mar	Crustáceos - Crangon crangon	48 horas
	Agudo CL50 1250000 ug/L Agua de mar	Pez - Menidia beryllina - 40 a 100 mm	96 horas

Persistencia/degradabilidad

No disponible.

13. Consideraciones sobre la eliminación



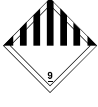
Eliminación de los desechos

- : Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. No se deben eliminar cantidades significativas de desechos del producto hacia los canales de aguas residuales, sino a una planta apropiada de tratamiento de efluentes. Disponga del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para la disposición. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Los envases desechados se deben reciclar. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. No perforar o incinerar el contenedor.

La eliminación debe ser de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales, regionales y locales correspondientes.

Refiérase a la Sección 7: MANEJO Y ALMACENAMIENTO y Sección 8: CONTROL DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL para información adicional sobre el manejo y la protección de los empleados.

14. Información relativa al transporte

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre de envío adecuado	Clases	GE*	Etiqueta	Información adicional
Clasificación DOT	-	Artículos de consumo	ORM-D	-		<p>Cantidad limitada Sí.</p> <p>Instrucción del embalaje Aeronave de pasajeros Limitación de cantidad: 30 kg</p> <p>Aeronave de carga Limitación de cantidad: 30 kg</p>
Clasificación para el TDG	UN1950	AEROSOLS	2.1	-		<p>Límite de explosividad e índice de cantidad limitada 1</p> <p>Índice de carreteras y ferrocarriles de transporte de pasajeros 75</p>
Clase IMDG	UN1950	AEROSOLS	2.1	-		<p>Emergency schedules (EmS) F-D, S-U</p>
Clase IATA-DGR	ID8000	Consumer commodity	9	-		<p>Passenger and Cargo AircraftQuantity limitation: 30 kg Packaging instructions: Cargo Aircraft OnlyQuantity limitation: 30 kg Packaging instructions: Limited Quantities - Passenger AircraftQuantity limitation: 30 kg Packaging instructions:</p>

GE* : Grupo de embalaje

15. Información reglamentaria

Estados Unidos

Clasificación HCS : Gases comprimidos
Aerosol inflamable
Material tóxico
Substancia irritante
Efectos sobre los órganos destino

Regulaciones Federales de EUA : **TSCA 8(a) IUR**: No determinado
Inventario de Sustancias de los Estados Unidos (TSCA 8b): Todos los componentes están listados o son exentos.

SARA 302/304/311/312 sustancias sumamente peligrosas: No se encontraron productos.

SARA 302/304 planificación y notificación de urgencias: No se encontraron productos.

SARA 302/304/311/312 sustancias peligrosas: destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno; destilados (petróleo), fracción nafténica pesada tratada con hidrógeno; 2-Butoxietanol; GAS LICUADO DE PETROLEO

SARA 311/312 MSDS distribución - inventario de sustancias químicas - identificación de peligros: destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno: Peligro inmediato (grave) para la salud; destilados (petróleo), fracción nafténica pesada tratada con hidrógeno: Peligro inmediato (grave) para la salud; 2-Butoxietanol: Riesgo de incendio, Peligro inmediato (grave) para la salud, Peligro tardío (crónico) para la salud; GAS LICUADO DE PETROLEO: Riesgo de incendio, Caída brusca de presión

Acta de limpieza del agua (CWA) 307: neodecanoato de cinc; ácidos nafténicos, sales de cinc

Acta limpieza del aire (CAA) 112 prevención de liberación accidental: No se encontraron productos.

Clean Air Act Section 112(b) Hazardous Air Pollutants (HAPs) : No inscrito

Clean Air Act Section 602 Class I Substances : No inscrito

Clean Air Act Section 602 Class II Substances : No inscrito

DEA List I Chemicals (Precursor Chemicals) : No inscrito

DEA List II Chemicals (Essential Chemicals) : No inscrito

SARA 313

	Nombre del producto	Número CAS	Concentración
Formulario R - Requisitos de informes	2-Butoxietanol	111-76-2	1-5
Notificación del proveedor	2-Butoxietanol	111-76-2	1-5

Las notificaciones de SARA 313 no se deben remover de las Hojas de seguridad del material MSDS y toda copia y distribución de las mismas debe incluir copia y distribución del aviso adjunto a las copias de MSDS que sean distribuidas.

Reglamentaciones estatales

15. Información reglamentaria

- Massachusetts** : Los siguientes componentes están listados: LIQUIFIED PETROLEUM GAS (L.P.G.); 2-BUTOXYETHANOL; MINERAL OIL, PETROLEUM DISTILLATES, HYDROTREATED LIGHT NAPHTHENIC
- Nueva York** : Ninguno de los componentes está listado.
- New Jersey** : Los siguientes componentes están listados: LIQUEFIED PETROLEUM GAS; L.P.G; 2-BUTOXY ETHANOL; BUTYL CELLOSOLVE; MINERAL OIL (UNTREATED and MILDLY TREATED); MINERAL OIL (UNTREATED and MILDLY TREATED)
- Pensilvania** : Los siguientes componentes están listados: PETROLEUM GASES, LIQUEFIED; ETHANOL, 2-BUTOXY-

California Prop. 65

Ninguno de los componentes está listado.

Canadá

- WHMIS (Canadá)** : Clase B-5 : Aerosol inflamable.
Clase A: Gas comprimido.
Clase D-1A: Sustancia muy tóxica que tiene efectos inmediatos y graves.
Clase D-2B: Sustancia tóxica causante de otros efectos.

Listas de Canadá

- NPRI Canadiense** : Los siguientes componentes están listados: 2-Butoxyethanol
- Sustancias tóxicas según CEPA (Ley de Protección Ambiental de Canadá)** : Los siguientes componentes están listados: 2-butoxyethanol

- Inventario de Canadá** : Todos los componentes están listados o son exentos.

This product has been classified in accordance with the hazard criteria of the Controlled Products Regulations and the MSDS contains all the information required by the Controlled Products Regulations.

Regulaciones Internacionales

- Listas internacionales** : **Inventario de Sustancias de Australia (AICS)**: No determinado.
Inventario de Sustancias Químicas de China (IECSC): No determinado.
Inventario de Sustancias de Japón: No determinado.
Inventario de Sustancias de Corea: Todos los componentes están listados o son exentos.
Inventario de Químicos de Nueva Zelanda (NZIoC): No determinado.
Inventario de Sustancias de Filipinas (PICCS): Todos los componentes están listados o son exentos.
- Convención de Armas Químicas, Lista anexa I Sustancias químicas** : No inscrito
- Convención de Armas Químicas, Lista anexa II Sustancias químicas** : No inscrito
- Convención de Armas Químicas, Lista anexa III Sustancias químicas** : No inscrito

16. Otra información

- Requisitos de etiqueta** : INFLAMABLE. DAÑINO SI SE INHALA O SE ABSORBE POR LA PIEL. CAUSA IRRITACIÓN OCULAR, EN LA PIEL Y EN EL TRACTO RESPIRATORIO. EL CONTACTO PROLONGADO O REPETIDO PUEDE RESECAR LA PIEL Y CAUSAR IRRITACIÓN. NOCIVO O FATAL SI SE INGIERE. PUEDE PENETRAR EN PULMONES Y CAUSAR DAÑO. CONTIENE MATERIAL QUE PUEDE CAUSAR DAÑO A ÓRGANOS DIANA, DE ACUERDO A LOS DATOS EN ANIMALES.

16. Otra información

Hazardous Material Information System (Estados Unidos) :

Salud	*	2
Inflamabilidad		4
Riesgos físicos		2

Atención: Las clasificaciones del sistema HMIS® (Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos) están basadas en una escala de 0-4, en la cual 0 representa un mínimo de peligros o riesgos y el valor 4 representa peligros o riesgos significativos. A pesar de que la clasificación HMIS® no se exige en las Hojas de Datos de Seguridad bajo 29 CFR 1910.1200, el preparador puede decidir incluirla. Las clasificaciones del HMIS® se deben emplear con un programa que implemente totalmente el sistema HMIS®. HMIS® es una marca registrada de la Asociación Nacional de Pintura y Recubrimientos (NPCA). Los materiales HMIS® pueden ser adquiridos exclusivamente de J. J. Keller (800) 327-6868.

Es responsabilidad del cliente determinar el código de EPI de este material.

National Fire Protection Association (Estados Unidos) :



Reprinted with permission from NFPA 704-2001, Identification of the Hazards of Materials for Emergency Response Copyright ©1997, National Fire Protection Association, Quincy, MA 02269. This reprinted material is not the complete and official position of the National Fire Protection Association, on the referenced subject which is represented only by the standard in its entirety.

Copyright ©2001, National Fire Protection Association, Quincy, MA 02269. This warning system is intended to be interpreted and applied only by properly trained individuals to identify fire, health and reactivity hazards of chemicals. The user is referred to certain limited number of chemicals with recommended classifications in NFPA 49 and NFPA 325, which would be used as a guideline only. Whether the chemicals are classified by NFPA or not, anyone using the 704 systems to classify chemicals does so at their own risk.

Fecha de emisión : 05/01/2012.

Fecha de la edición anterior : No hay validación anterior.

Versión : 1

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

Aviso al lector

De lo que tenemos entendido, la información contenida es exacta. No obstante, el proveedor antedicho ni ninguna de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna en cuanto a la exactitud o integridad de la información contenida. La determinación final para determinar si el material sirve es la responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.